

Garbage collection schedule

Cronograma de recolección de basura

Cronograma da coleta de lixo

Please determine your collection zone and day according to the garbage classification instructions (front page) as shown in the schedule below, and write the week number and day in the ○.

Garbage is collected as scheduled even on holidays. (except for Jan 1 and 2)

En esta tabla, verifique el día de recolección de basura de su zona de residencia, para luego colocar en los círculos ○ para escribir de la Tabla de Clasificación los días indicados.

Los días feriados la recolección es normal. (el 1 y 2 de enero es descanso)

Verifique na tabela o dia da coleta de lixo da zona onde vive, para depois escrever nos círculos ○ os dias indicados na Tabela de Classificação.

Nos feriados a coleta é feita normalmente. (apenas dia 1 e 2 de janeiro se descansa)

Area	Burnable garbage Basura combustíbre Lixo incinerável	Plastic PET bottles Botellas de plástico Garrafas plásticas PET	Plastic containers and packaging Envases, envolturas de plástico Recipientes e embalagens de plástico	Glass bottles·cans Botellas de vidrio·latas Garrafas de vidro·latas	Metalware·ceramics·glass Artículos metálicos·cerámicos y artículos de vidrio Produtos de metal·porcelanas e vidros	Paper·Clothes·cloth textiles Papel·Ropa o tejidos Papel·Roupa ou tecidos
花崎町 田町 東町 本町 寺台 仲町 Hanazakicho Tamachi Azumacho Honcho Teradai Nakamachi 馬橋 新町 土屋 ウイング土屋 成田 幸町 Mabashi Shinmachi Tsuchiya WingTsuchiya Narita Saiwaicho 上町 南平台 郷部 不動ヶ岡 固護台 美郷台 Kamicho Nampeidai Gōbu Fudōgaoka Igodai Misatodai	Please check with a map and schedule below. Verifique el día de recolección en el diagrama y tabla a continuación. Verifique o dia da coleta no diagrama e tabela a seguir.					
八代 船形 台方 下方 北須賀 はのき台 Yatsusiro Funakata Daikata Shitakata Kitasuka Hananokidai	Tue·Fri Mar·Vie Ter·Sex	1st·3rd Thu Jue 1°·3° Qui 1°·3°	Thu Jue Qui	2nd·4th Mon Lun 2°·4° Seg 2°·4°	1st·3rd Mon Lun 1°·3° Seg 1°·3°	2nd·4th Wed Mié 2°·4° Qua 2°·4°
飯仲 公津の杜 宗吾 大袋 (旭ヶ丘団地を除く) Inaka Kōzunomori Sōgo Ōbukuro(excludeAsahigaoka-Danchi)	Mon·Thu Lun·Jue Seg·Qui	2nd·4th Wed Mié 2°·4° Qua 2°·4°	Tue Mar Ter	1st·3rd Fri Vie 1°·3° Sex 1°·3°	2nd·4th Fri Vie 2°·4° Sex 2°·4°	1st·3rd Wed Mié 1°·3° Qua 1°·3°
江弁須 飯田町 並木町 大袋 (旭ヶ丘団地) Ebesu Iidacho Namikicho Ōbukuro(Asahigaoka-Danchi)	Please check with a map and schedule below. Verifique el día de recolección en el diagrama y tabla a continuación. Verifique o dia da coleta no diagrama e tabela a seguir.					
松崎 大竹 宝田 上福田 下福田 押畑 Manzaki Ōtake Takarada Kami-Fukuda Shimo-Fukuda Oshihata 山口 米野 Yamaguchi Yoneno	Tue·Fri Mar·Vie Ter·Sex	1st·3rd Mon Lun 1°·3° Seg 1°·3°	Mon Lun Seg	2nd·4th Wed Mié 2°·4° Qua 2°·4°	1st·3rd Wed Mié 1°·3° Qua 1°·3°	1st·3rd Thu Jue 1°·3° Qui 1°·3°
新妻 関戸 和田 芦田 野毛平 東金山 Nittuma Sekido Wada Ashida Nogedaira Higashi-Kanayama 下金山 東和泉 西和泉 赤荻 Shimo-Kanayama Higashi-Izumi Nishi-Izumi Akaogi	Tue·Fri Mar·Vie Ter·Sex	1st·3rd Wed Mié 1°·3° Qua 1°·3°	Wed Mié Qua	1st·3rd Mon Lun 1°·3° Seg 1°·3°	2nd·4th Mon Lun 2°·4° Seg 2°·4°	1st·3rd Thu Jue 1°·3° Qui 1°·3°
芝 大室 土室 小泉 成毛 大生 Shiba Ōmuro Tsuchimuro Koizumi Naruge Ōu 幡谷 飯岡 久住中央 荒海 磯部 水掛 新泉 Hataya Inōka Kuzumi-chūō Araumi Isobe Mizukake Shin-Izumi	Mon·Thu Lun·Jue Seg·Qui	1st·3rd Tue Mar 1°·3° Ter 1°·3°	Wed Mié Qua	1st·3rd Fri Vie 1°·3° Sex 1°·3°	2nd·4th Fri Vie 2°·4° Sex 2°·4°	2nd·4th Tue Mar 2°·4° Ter 2°·4°
北部 南部 北羽鳥 佐野 竜台 南羽鳥 長沼 安西 Hokubu Nambu Kita-Hadori Sano Tatsudai Minami-Hadori Naganuma Ansai	Tue·Fri Mar·Vie Ter·Sex	2nd·4th Tue Mar 2°·4° Ter 2°·4°	Wed Mié Qua	2nd·4th Mon Lun 2°·4° Seg 2°·4°	1st·3rd Mon Lun 1°·3° Seg 1°·3°	2nd·4th Thu Jue 2°·4° Qui 2°·4°
小菅 吉倉 川栗 久米野 東和田 御所の内 Kosuge Yoshikura Kawaguri Kumeno Tōwada Goshonouchi 畑ヶ田 駒井野 南三里塚 大清水 本城 西三里塚 Hatakeda Komaino Minami-Sanzuzuka Ōshimizu Honjō Nishi-Sanzuzuka	Tue·Fri Mar·Vie Ter·Sex	1st·3rd Wed Mié 1°·3° Qua 1°·3°	Wed Mié Qua	1st·3rd Thu Jue 1°·3° Qui 1°·3°	2nd·4th Thu Jue 2°·4° Qui 2°·4°	1st·3rd Mon Lun 1°·3° Seg 1°·3°
大山 山之作 馬場 久米 取香 長田 Ōyama Yamanosaku Baba Kume Tokkō Nagata 堀之内 十余三 天神峰 東峰 木の根 Horinouchi Toyomi Tenjinmine Tōhō Kinone	Tue·Fri Mar·Vie Ter·Sex	1st·3rd Mon Lun 1°·3° Seg 1°·3°	Wed Mié Qua	1st·3rd Thu Jue 1°·3° Qui 1°·3°	2nd·4th Thu Jue 2°·4° Qui 2°·4°	2nd·4th Mon Lun 2°·4° Seg 2°·4°
三里塚御料 本三里塚 三里塚 Sanrizuka-Goryo Hon-Sanzuzuka Sanrizuka 新駒井野 三里塚光ヶ丘 Shin-Komaino Sanrizuka-Hikarigaoka	Mon·Thu Lun·Jue Seg·Qui	1st·3rd Tue Mar 1°·3° Ter 1°·3°	Tue Mar Ter	1st·3rd Wed Mié 1°·3° Qua 1°·3°	2nd·4th Wed Mié 2°·4° Qua 2°·4°	1st·3rd Fri Vie 1°·3° Sex 1°·3°
中台 1・2 Nakadai 1・2	Tue·Fri Mar·Vie Ter·Sex	1st·3rd Wed Mié 1°·3° Qua 1°·3°	Wed Mié Qua	2nd·4th Mon Lun 2°·4° Seg 2°·4°	1st·3rd Mon Lun 1°·3° Seg 1°·3°	1st·3rd Thu Jue 1°·3° Qui 1°·3°
中台 3~6 Nakadai 3~6	Mon·Thu Lun·Jue Seg·Qui	1st·3rd Wed Mié 1°·3° Qua 1°·3°	Wed Mié Qua	2nd·4th Fri Vie 2°·4° Sex 2°·4°	1st·3rd Fri Vie 1°·3° Sex 1°·3°	1st·3rd Tue Mar 1°·3° Ter 1°·3°
加良部 赤坂 Karabe Akasaka	Mon·Thu Lun·Jue Seg·Qui	1st·3rd Wed Mié 1°·3° Qua 1°·3°	Fri Vie Sex	1st·3rd Tue Mar 2°·4° Ter 2°·4°	2nd·4th Tue Mar 1°·3° Ter 1°·3°	2nd·4th Wed Mié 2°·4° Qua 2°·4°
橋賀台 1 Hashikadai 1	Mon·Thu Lun·Jue Seg·Qui	2nd·4th Fri Vie 2°·4° Sex 2°·4°	Wed Mié Qua	2nd·4th Tue Mar 1°·3° Ter 1°·3°	2nd·4th Tue Mar 2°·4° Ter 2°·4°	1st·3rd Fri Vie 1°·3° Sex 1°·3°
橋賀台 2・3 Hashikadai 2・3	Mon·Thu Lun·Jue Seg·Qui	1st·3rd Fri Vie 1°·3° Sex 1°·3°	Wed Mié Qua	1st·3rd Tue Mar 1°·3° Ter 1°·3°	2nd·4th Tue Mar 2°·4° Ter 2°·4°	2nd·4th Fri Vie 2°·4° Sex 2°·4°
吾妻 Azuma	Tue·Fri Mar·Vie Ter·Sex	1st·3rd Mon Lun 1°·3° Seg 1°·3°	Wed Mié Qua	2nd·4th Thu Jue 2°·4° Qui 2°·4°	1st·3rd Thu Jue 1°·3° Qui 1°·3°	2nd·4th Mon Lun 2°·4° Seg 2°·4°
玉造 Tamatsukuri	Tue·Fri Mar·Vie Ter·Sex	1st·3rd Thu Jue 1°·3° Qui 1°·3°	Mon Lun Seg	2nd·4th Wed Mié 2°·4° Qua 2°·4°	1st·3rd Wed Mié 1°·3° Qua 1°·3°	2nd·4th Thu Jue 2°·4° Qui 2°·4°
下総地区全域 Shimousa Whole area	Mon·Thu Lun·Jue Seg·Qui	2nd·4th Tue Mar 2°·4° Ter 2°·4°	Wed Mié Qua	1st·3rd Fri Vie 1°·3° Sex 1°·3°	2nd·4th Fri Vie 2°·4° Sex 2°·4°	1st·3rd Tue Mar 1°·3° Ter 1°·3°
大栄地区全域 Taihei Whole area	Tue·Fri Mar·Vie Ter·Sex	2nd·4th Wed Mié 2°·4° Qua 2°·4°	Mon Lun Seg	2nd·4th Thu Jue 2°·4° Qui 2°·4°	1st·3rd Thu Jue 1°·3° Qui 1°·3°	1st·3rd Wed Mié 1°·3° Qua 1°·3°

	Burnable garbage Basura combustíbre Lixo incinerável	Plastic PET bottles Botellas de plástico Garrafas plásticas PET	Plastic containers and packaging Envases, envolturas de plástico Recipientes e embalagens de plástico	Glass bottles·cans Botellas de vidrio·latas Garrafas de vidro·latas	Metalware·ceramics·glass Artículos metálicos·cerámicos y artículos de vidrio Produtos de metal·porcelanas e vidros	Paper·Clothes·cloth textiles Papel·Ropa o tejidos Papel·Roupa ou tecidos
成田① Narita①	Tue·Fri Mar·Vie Ter·Sex	2nd·4th Mon Lun 2°·4° Seg 2°·4°	Thu Jue Qui	1st·3rd Wed Mié 1°·3° Qua 1°·3°	2nd·4th Wed Mié 2°·4° Qua 2°·4°	1st·3rd Mon Lun 1°·3° Seg 1°·3°
成田② Narita②	Mon·Thu Lun·Jue Seg·Qui	2nd·4th Tue Mar 2°·4° Ter 2°·4°	Wed Mié Qua	1st·3rd Fri Vie 1°·3° Sex 1°·3°	2nd·4th Fri Vie 2°·4° Sex 2°·4°	1st·3rd Tue Mar 1°·3° Ter 1°·3°
成田③ Narita③	Tue·Fri Mar·Vie Ter·Sex	2nd·4th Wed Mié 2°·4° Qua 2°·4°	Mon Lun Seg	1st·3rd Thu Jue 1°·3° Qui 1°·3°	2nd·4th Thu Jue 2°·4° Qui 2°·4°	1st·3rd Wed Mié 1°·3° Qua 1°·3°
成田④ Narita④	Mon·Thu Lun·Jue Seg·Qui	2nd·4th Wed Mié 2°·4° Qua 2°·4°	Fri Vie Sex	1st·3rd Tue Mar 1°·3° Ter 1°·3°	2nd·4th Tue Mar 2°·4° Ter 2°·4°	1st·3rd Wed Mié 1°·3° Qua 1°·3°
公津の杜地域 Kōzunomori	Mon·Thu Lun·Jue Seg·Qui	2nd·4th Wed Mié 2°·4° Qua 2°·4°	Tue Mar Ter	1st·3rd Fri Vie 1°·3° Sex 1°·3°	2nd·4th Fri Vie 2°·4° Sex 2°·4°	1st·3rd Wed Mié 1°·3° Qua 1°·3°



Map

ごみの分け方・出し方 (英語、スペイン語、ポルトガル語)

発行/成田市 編集/環境部クリーン推進課

〒286-8585 成田市花崎町760番地 ☎20-1530